



**III FESTIWAL CHÓRÓW MĘSKICH**  
**„KRAKOWSKA WIOSNA”**  
*... a w sercu ciągle maj*

*Pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Krakowa  
Jacka Majchrowskiego*

Organizatorzy:

**Stowarzyszenie Muzyczne Chór „Lutnia Krakowska”:**

Kierownictwo Artystyczne Marcin Wróbel  
tel. 509-504-501, wrobel.marcin@interia.pl

Kierownictwo organizacyjne: Zdzisław Oleniak  
tel. 503-826-602, z.oleniak@wp.pl

**Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie**  
Dyrektor Marek Golonka  
tel. 48 12 421 12 42 w.122, mgolonka@mimk.com.pl

Na okładce wykorzystano fragment obrazu  
Pana Mirosława Krawczyńskiego.

# PROGRAM FESTIWALU

## 24 maja (piątek)

18.00 – Przywitanie Gości i uroczyste otwarcie Festiwalu

18.15 – Początek prezentacji chórów:

### Krakowski Chór Akademicki Uniwersytetu Jagiellońskiego [KChA UJ]

1. Feliks Nowowiejski [muzyka] Zygmunt Krasiński [słowa] - *Do Ojczyzny*
2. Muzyka i słowa Adam Kowalski, oprac. Michał Woźny - *Modlitwa obozowa*
3. Piotr Jańczak [muzyka] - *De Profundis Clamavi*
4. Józef Świder [muzyka] K. I. Gałczyński [słowa] - *A ja Tobie bajki opowiadam*
5. Melodia ludowa oprac. Oleg Sznicar - *Górol ci ja górol*

### Krakowskie Towarzystwo Śpiewackie „ECHO”

1. F. Silcher sł. H. Heine - *Lorelay*
2. H. Wars, opr. Z. Huptyś - *Umówiłem się z nią na dziewiątą*
3. J. Górski, opr. Z. Huptyś - *Nasza jest noc*
4. J. Petersburski, opr. Z. Huptyś - *Tango milonga*
5. A. Zieliński, opr. Z. Huptyś - *Wszystko kwitnie wkoło*

### Chór Męski „Agricola” przy Uniwersytecie Rolniczym w Krakowie

1. H. Wars/E. Schlechter, opr. W. Sołtysik - *Umówiłem się z nią na dziewiątą*
2. H. Wars/L. Starski, opr. W. Sołtysik - *Ach, śpij kochanie*
3. H. Wars/L. Starski, opr. W. Sołtysik - *Już taki jestem zimny drań*
4. R. Erwin, opr. W. Sołtysik, opr. W. Sołtysik - *Całuję Twoją dłoń Madame*
5. Jan Pasierb-Orland - *Echa z gór*

## **25 maja (sobota)**

11.00 – Specjalny koncert chórów festiwalowych w ramach XV Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego: na „Krakowskim Szlaku Techniki”.

### **Stowarzyszenie Muzyczne Chór „Lutnia Krakowska”**

1. J. Harald, opr. J. Knaś - *Krakowskie tramwaje*
2. J. Petersburski, opr. J. Knaś - *Ludwinowskie tango*
3. W. Szpilman, opr. J. Knaś - *Autobus czerwony*
4. J. Gert, opr. J. Knaś - *Piosenka o Nowej Hucie*

### **Krakowskie Towarzystwo Śpiewackie „ECHO”**

1. Zbigniew Ciuraba – *Lubię z tobą zapalać latarnie*
2. H. Wars, opr. Z. Huptyś - *Zimny drań*
3. Stefania Górska, opr. Z. Huptyś - *Nasza jest noc*
4. A. Zieliński, opr. Z. Huptyś - *Wszystko kwitnie wkoło*

### **Chór Męski „GOROL”**

1. W. Niedoba - *Witomy Was*
2. Otto Żabka - *Idzie Łowczorz z Kozubowej*
3. S. Hadyna - *Wedle naszej rzyczki*
4. A. Niedoba - *Beskidzie, Beskidzie*

17.00 – Prezentacja chórów cz.II.

### **Krakowski Chór Męski przy Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II**

1. B. Wallek-Walewski - *Słowiczku mój*
2. Howard Shore (opr. S. Kosior) - *Misty Mountains*
3. A. Koszewski - *Zdrowaś Królewno Wyborna*

### **Chór Męski „GOROL”**

1. Stanisław Hadyna – *Kokot*
2. Opr. Piotr Janiczak – *Głęboka Studzienka*
3. Karol Hławiczka – *Regle*
4. Alojzy Kluczniok – *Gonią już górale trzody*

## Stowarzyszenie Muzyczne Chór „Lutnia Krakowska”

1. J.Petersburski, opr. J. Knaś - *Ludwinowskie tango*
2. J.Harald, opr. J. Knaś - *Krakowskie tramwaje*
3. E.Olearczyk, opr. J. Knaś - *Na strażnicy*
4. *Bywaj dziewczę zdrowe*
5. W. Szpilman, opr. J. Knaś - *Autobus czerwony*
6. W. Szpilman, opr. J. Knaś - *Piosenka o Nowej Hucie*
7. Opr. Harry Keyl - *Hauptmann von Köpenick*

Na zakończenie wspólne wykonanie utworu *Pieśni góralskie* Jana Pasierba – Orlanda.

19.00 – Spotkanie uczestników Festiwalu i Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego w lokalu „Stara Zajezdnia” przy ul. św. Wawrzyńca 12.

Wieczór piosenek dla wszystkich przy akompaniamencie akordeonu Jerzego Knasia.

Fraszki na temat chórów i chórzystów recytuje autor Zbigniew Szpyt.

### **26 maja (niedziela)**

- 17.00 - Wspólny koncert finałowy w wykonaniu chórów biorących udział w Festiwalu oraz Chór Festiwalowy i kapelę góralską:
- Zbiór pieśni *Góry nase góry* – muz. Jan Pasierb-Orland
  - Marsz zbójnicki i Marsz żałobny po śmierci Janosika - muz. Stanisław Lipski, sł. Kazimierz Przerwa-Tetmajer (na chór męski a cappella).

Na zakończenie wspólne wykonanie utworu *Pieśni góralskie* Jana Pasierba – Orlanda.

18.30 – Uroczyste zakończenie Festiwalu w Restauracji „Stara Zajezdnia”.

## Krakowski Chór Akademicki Uniwersytetu Jagiellońskiego [KChA UJ]

*Dyrygent: Oleg Sznicar*



Krakowski Chór Akademicki UJ tradycyjnie męski - powstał w listopadzie 1878 r. i od tamtej pory działa nieprzerwanie w murach Almae Matris Jagellonicae . Jest najstarszym męskim Chórem Akademickim w Polsce i jednym z najstarszych w Europie. Dwukrotnie oficjalnie rozwiązywany i zawieszany (1939-45 oraz 1949- 57), nigdy nie przerwał swojej działalności artystycznej. Od 1995 r. Chór UJ jest członkiem Stowarzyszenia Chórów Europejskich EUROPA CANTAT a z okazji Jubileuszu 130-lecia w roku 2008, – Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego odznaczył Chór ” Złotym Medalem Zasłużony Kulturze Gloria Artis”.

Chór wydał dotychczas 8 kompaktów z utworami kompozytorów polskich. W kwietniu 2011 r. z okazji beatyfikacji Wielkiego Jana Pawła II, Chór nagrał i wydał CD ( ”Missa pro pace” Feliksa Nowowiejskiego) pt. „Uniwersytet Jagielloński Janowi Pawłowi II”. To hołd najstarszej polskiej uczelni i najstarszego polskiego chóru akademickiego dla największego w dziejach Polaka.

Chór uświetnia wszystkie najważniejsze uroczystości na UJ, bierze udział w licznych projektach krajowych i zagranicznych, naj-

częściej występując od 2006 roku wraz z Żeńskim Chórem Akademickim UJ w składzie mieszanym tworząc zespół Camerata Jagellonica. Obecnie na UJ działają trzy chóry akademickie.

Od roku 2009 Krakowski Chór Akademicki pracuje pod batutą Olega Sznicara, jego asystentem i akompaniatorem jest Łukasz Lelek, a pedagogiem emisji głosu dr Marcin Wolak.

W styczniu 2013 Krakowski Chór Akademicki UJ zdobył III miejsce w XX Myślenickim Festiwalu Pieśni Chóralnej "Kołądy i Pastorałki Myślenice" w kategorii chóry jednorodne, w kwietniu II Miejsce, Złotą Strunę i nagrodę pieniężną na XV Małopolskim Konkursie Chórów w Niepołomicach.

Kierownictwo Chórem sprawuje od 24 lat absolwent i pracownik UJ - Wiesław Kudzia, pomysłodawca i realizator wszystkich nagrań CD oraz licznych koncertów krajowych i zagranicznych.

Kraków 31-002 ul.Kanonicza 6  
Tel: +48 519 537 845 +48 12 423 07 60  
E-mail: osznicar@gmail.com

## **Krakowskie Towarzystwo Śpiewackie „ECHO”**

*Dyrygent: Zbigniew Huptyś*



Krakowskie Towarzystwo Śpiewackie „Echo” jest chórem męskim założonym w 1919 roku, posiadającym bogate tradycje śpiewacze i patriotyczne. Od początku swego istnienia chór nierozwalnie związany jest z Królewskim Miastem Stołecznym Krakowem. Sławę przynosiły i przynoszą mu występy krajowe i zagraniczne. Chór „Echo” koncertował niemal w całej Europie, zyskując wiele prestiżowych nagród i odznaczeń. Za swą nieprzerwaną działalność artystyczną, w ubiegłym roku, z okazji jubileuszu 90-lecia, został odznaczony:

- Medalem *Gloria Artis* nadanym przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

- Medalem *Honoris Gratia* nadanym przez Prezydenta Miasta Krakowa.

Chór Echo działa pod patronatem Domu Kultury „Podgórze”  
30-001 Kraków, ul. Sokolska 13, Tel.12-656-36-70,  
podgorze@dkpodgorze.krakow.pl.

Prezes: Włodzimierz Górski, tel. 604-404-970, wlodekg@vp.pl

## **Chór Męski AGRICOLA Krakowskiego Środowiska Akademickiego przy Uniwersytecie Rolniczym**

*Dyrygent: Joanna Gutowska-Kuźmicz*

Chór Męski AGRICOLA Krakowskiego Środowiska Akademickiego przy Uniwersytecie Rolniczym, funkcjonujący do końca 2011 roku pod nazwą Męski Chór Środowiska Akademickiego Krakowa, działa od 2007 roku. Jego członkowie to wykładowcy krakowskich uczelni oraz osoby związane ze środowiskiem akademickim. Trzon chóru stanowią byli chórzyści Krakowskiego Chóru Akademickiego UJ, którzy po latach postanowili kontynuować swoją pasję śpiewu chóralnego rozpoczętą w swoich latach studenckich. Chór brał udział w wielu koncertach, m. in. Klubie Muzyki Współczesnej „Malwa” w Krakowie, w klubie studenckim Uniwersytetu Rolniczego, w krakowskim Ogrodzie Botanicznym oraz w Galerii Autorskiej prof. Bronisława Chromego oraz w wielu krakowskich kościołach, koncertował także jako gość na XV Dniach Muzyki Chóralnej w Knurowie.

Już w pierwszym roku działalności Chór AGRICOLA otrzymał Nagrodę dla Najlepszego Zespołu podczas Wielopokoleniowego Przeglądu Zespołów Chóralnych w Chrzanowie, w 2008 roku zajął III



miejsce na XVII Myślenickim Festiwalu Pieśni Chóralnej „*Kolędy i Pastorałki*”. W 2010 roku zdobył I miejsce na Międzynarodowych Spotkaniach Chóralnych „*Ad gloriam Dei*” w Pińczowie. Chór koncertował w Włoszech i dwukrotnie w Holandii. Po koncercie w Rotterdamie, gdzie chór przy wypełnionym publicznością Kościele Polskim wykonał *Mszę Gaude Mater* Wacława Lachmana oraz zaprezentował koncert muzyki sakralnej, obecny na koncercie holenderski dyrygent i kompozytor Paul van Gulick skomponował dla chóru i zadedykował mu utwór *Missa Brevis*. Chór od początku istnienia prowadzi Joanna Gutowska-Kuźmicz.

Adres: al. 29 Listopada 54, 31-425 Kraków  
tel: 695394575, e-mail:joannagk@gmail.com

## **Krakowski Chór Męski przy Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II**

*Dyrygent: Janusz Wierzgacz*

Krakowski Chór Męski został utworzony w lutym 2009 roku. Zespół składa się ze przede wszystkim ze studentów i absolwentów krakowskich wyższych uczelni. W repertuarze grupa posiada utwory polskich i zagranicznych kompozytorów wszystkich epok, a także polskie pieśni patriotyczne i żołnierskie. Dyrygentem Zespołu jest Janusz Wierzgacz.





Od początku swojej działalności, KChM uświetnia swoim śpiewem ważne rocznice historyczne, a także koncertuje wraz z chórem Psalmodia na koncertach w kraju i za granicą, m. in. w Szwecji, Niemczech, Belgii i Szwajcarii.

Chór ma na swoim koncie liczne sukcesy:

- \* II Miejsce na XXII Myślenickim Festiwalu Pieśni Chóralnej Kolędy i Pastorałki Myślenice 2013
- \* II Miejsce na XX Myślenickim Festiwalu Pieśni Chóralnej Kolędy i Pastorałki Myślenice 2011
- \* I Miejsce i Złotą Strunę na XI Małopolskim Konkursie Chórów w Niepołomicach w 2009r.
- \* II Nagroda na IV Festiwalu Chórów „Cantate Domino” w Krakowie w 2009 r. (Pierwszej nagrody nie przyznano)

Adres: ul. Szujskiego 4, 31-123 Kraków

Telefon: 507-612-057 (Filip Kaszuba – sprawy organizacyjne),

603-378-169 (Janusz Wierzgacz – dyrygent)

email: [kchm@psalmodia.pl](mailto:kchm@psalmodia.pl)

## Chór Męski „GOROL”

Dyrygent: Katarzyna Kantor



Chór męski „Gorol” powstał w październiku 1947 roku przy miejscowym Kole Polskiego Związku Kulturalno Oświatowego w Jabłonkowie.

Od początku swojej działalności chór odnosił wiele sukcesów. Brał udział

w festiwalach, przeglądach, konkursach śpiewaczych, imprezach folklorystycznych, w uroczystościach chórów i domów PZKO.

Chórem kierowało wielu dyrygentów i w 2004 roku dochodzi do następnej zmiany. Pałeczkę przejmuje Katarzyna Kantor i „Gorol” pierwszy raz w historii śpiewa pod batutą kobiety.

Podczas widowisk „Gorola” oprócz koncertów chóru można usłyszeć i zobaczyć popisy gawędziarskie i narratorskie członków zespołu.

Szczególne zasługi dla utrwalenia polskiej kultury na Zaolziu miał Władysław Niedoba znany jako „Jura spod Grónia”, który został symbolem i legendą Zaolzia.

W ciągu swego 66 letniego istnienia chór dał setki koncertów. Od 1965 roku

zespół występuje corocznie w Wiśle w programie „Tygodnia Kultury Beskidzkiej”.

Chór był 6 razy uczestnikiem Światowego Festiwalu Chórów Polonijnych w Koszalinie. W 1994 roku „Gorol” miał zaszczyt uczestniczyć w spotkaniu z Ojcem Świętym Janem Pawłem II w Skoczowie. Oprócz licznych koncertowania w Czechach i w Polsce, zespół wystąpił również na Ukrainie, Białorusi, Słowacji, w Grecji, Austrii i we Włoszech.

Aktualnym prezesem jest Grzegorz Skupień, a zespół obecnie liczy 50 członków.

Chór działa przy Kole Polskiego Związku Kulturalno Oświatowego w Jabłonkowie

739 91 Jablunkov (Jabłonków), Republika Czeska

Mariánské Naměstí 18

Tel. 420-728077132 e-mail: gorol@email.cz

## **Stowarzyszenie Muzyczne Chór „Lutnia Krakowska“**

*Dyrygent: Marcin Wróbel*

Stowarzyszenie „Chór Robotniczy” powstało w lutym 1899 r. w pierwszej siedzibie przy Rynku Głównym 42. Wkrótce zmieniono nazwę na „Lutnia Robotnicza”, i pod tym szyldem chór działał ponad sto lat. Działający w środowisku robotniczym chór brał udział we wszystkich znaczących uroczystościach i manifestacjach patriotycznych i wolnościowych m.in. w czasie Plebiscytu na Śląsku. Od roku 1976 opiekę nad chórem przejęło Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne, z którą to firmą jest związany do dzisiaj. Od roku 2006 chór nosi nazwę „Lutnia Krakowska”. We wrześniu 2009 utworzono Stowarzyszenie Muzyczne „Lutnia Krakowska”.

Chór posiada w swoim repertuarze pieśni patriotyczne, religijne, ludowe, operowe i lżejszy repertuar. Występował między innymi w Niemczech, Francji, Bułgarii, na Węgrzech.

Za całokształt działalności chór został odznaczony przez Radę Państwa „Złotym Krzyżem Zasługi”, a przez Polski Związek Chórów i Orkiestr „Złotą odznaką z Laurem”.

Od lutego 2010 roku chór prowadzi dyrygent Marcin Wróbel.



Adres: 30-347 Kraków, ul. Jana Brożka 3,  
[www.lutniakrakowska.art.pl](http://www.lutniakrakowska.art.pl)  
Prezes: Zdzisław Oleniak, tel. 503-826-602, [z.oleniak@wp.pl](mailto:z.oleniak@wp.pl)





## MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ W KRAKOWIE I OGRÓD DOŚWIADCZEŃ im. S. Lema



Muzeum Inżynierii Miejskiej zostało powołane przez Gminę Miasta Kraków dnia 1 października 1998 roku. Na siedzibę placówki została przeznaczona dawna zajezdnia tramwajowa przy ul. św. Wawrzyńca 15. Muzeum Inżynierii Miejskiej gromadzi historyczne obiekty techniki. W swych zbiorach posiada również obiekty ilustrujące dzieje inżynieryjnego rozwoju Krakowa.

W ciągły sposób wzbogacana jest kolekcja motocykli i samochodów krajowej produkcji. Szczególną wartość historyczną posiadają tramwaje, autobusy i pojazdy techniczne obsługujące niegdyś sieć komunikacji miejskiej w Krakowie.

Ekspozycje Muzeum prezentowane są w trzech halach najstarszej krakowskiej zajezdni tramwaju konnego i elektrycznego.

W Muzeum Inżynierii Miejskiej aktualnie są dostępne następujące stałe ekspozycje:



### Z DZIEJÓW POLSKIEJ MOTORYZACJI

- jedna z niewielu w Polsce stałych ekspozycji prezentująca historyczne polskie samochody i motocykle. Kolekcja motoryzacyjna obejmuje pojazdy produkowane w latach międzywojennych, takie jak motocykl Sokół oraz samochód Polski Fiat

508. Prezentowana jest też kolekcja różnych modeli Syren, Warszaw, Polskich Fiatów 125p i 126p oraz Polonezów, oraz motocykli SHL, WFM, WSK i Junak, skutery Osa, motorowery Ryś i Ko-

mar. Zobaczyć można również samochód Mikrus, prototyp Smyk oraz prototyp Beskid. Najciekawsze pojazdy z kolekcji MIM były prezentowane na międzynarodowych pokazach m.in. we Francji i w Niemczech.



## TRAMWAJE NA WAWRZYŃCA

– poprzez prezentowane obiekty i plansze wystawa ilustruje rozwój sieci tramwajowej oraz taboru w Krakowie od czasów uruchomienia pierwszej linii tramwaju konnego w 1882 r., do czasów nam współczesnych.

W zabytkowej hali zajezdni tramwajowej, datowanej na rok 1913, obejrzyć można najcenniejsze historyczne wozy tramwajowe, a wśród nich: zrekonstruowany wagon letni tramwaju konnego na oryginalnym podwoziu z 1882 r., wagon silnikowy normalnotorowy, jeden z dwudziestu wyprodukowanych na zamówienie w Sanoku dla Krakowskiej Spółki Tramwajowej w latach 1912 – 1914, wagon SN2 z 1939 r., wagon PN2 z 1938 r. Prezentowane są również przedmioty związane z wyposażeniem historycznych wagonów.



## KRAKOWSKIE DRUKARSTWO XV – XX WIEK

– wystawa, ukazująca bogatą historię krakowskiego drukarstwa. Oryginalne maszyny drukarskie pokazują, jak zmieniały się techniki stosowane przez drukarzy w minionym stuleciu. Wystawa jest udostępniana w XIX-wiecznej hali

tramwaju konnego, specjalnie zrewaloryzowanej na ten cel. Oddzielna część wystawy przeznaczona jest na prowadzenie zajęć edukacyjnych i pokazów związanych z czerpaniem papieru i historycznymi technikami drukarskimi.



## WYSTAWA INTERAKTYWNA WOKÓŁ KOŁA

- wystawa interaktywna, złożona z 35 modeli edukacyjnych, które ilustrują rolę i znaczenie koła w technice, nauce i w życiu codziennym.

Celem ekspozycji jest zainteresowanie zwiedzającego szerokim wachlarzem zagadnień związanych z kołem, od najdawniejszych cza-

sów do dni współczesnych, dlatego na wystawie Wokół koła zwiedzający poznaje szereg faktów historycznych, zjawisk, zagadnień technicznych, których cechą wspólną jest kształt koła.

Koła zębate, koło deptakowe, kołowrotek, model baszty, mechanizmy zegarowe – to tylko niektóre modele i urządzenia prezentowane na wystawie, do konstrukcji których zostało wykorzystane koło.

Wystawa adresowana jest głównie do młodego odbiorcy oraz grup rodzinnych.





## OGRÓD DOŚWIADCZEŃ im. Stanisława Lema

- to ekspozycja plenerowa, czynna w sezonie letnim od kwietnia do października.

Na otwartej przestrzeni parku, dla zwiedzających i odpoczywających w Ogrodzie, znajduje się ponad 50 instalacji przybliżających w atrakcyjny sposób zjawiska fizyczne z zakresu mechaniki, optyki, hydrostatyki, akustyki.

Samodzielnie można zrobić wir wodny, można utworzyć obrazy w gigantycznym kalejdoskopie, rozszczepić światło w pryzmacie.

W ofercie ogrodu znajduje się zabawa w kuli tzw. zorbie, która pozwala zaobserwować wiele ciekawych zjawisk fizycznych, takich jak względność ruchu, doznawanie siły ciężenia, doznawanie siły odśrodkowej czy zmiana środka ciężkości.

W siedzibie Muzeum oraz w Ogrodzie Doświadczeń na co dzień pracownicy muzeum prowadzą lekcje i warsztaty edukacyjne.

Aktualnie do wyboru jest 27 tematów lekcji i warsztatów dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Pełna lista tematów lekcji i innych zajęć edukacyjnych dostępna jest na stronie [www.mimk.com.pl](http://www.mimk.com.pl).

